

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 4C/22/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7818200995  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 09. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ing. Judita Gabonaiová Hrenčuková  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2023:7818200995.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava sudkyňou Mgr. Ing. Juditou Gabonaiovou Hrenčukovou, v právnej veci žalobcu EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, so sídlom v Bratislave, Pajštúnska 5, právne zastúpenému Remedium Legal, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 53 255 739, proti žalovanej 1/ A. B., narodenej XX.XX.XXXX, trvale bytom C. D. B., XXX XX D. B., toho času E. XXX, XXX XX F. B., G. D. a žalovanému 2/ H. G., narodenému XX.XX.XXXX, trvale bytom I. A. XX, XXX XX I. A., v konaní o zaplatenie 4.129,71 Eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

- I. Súd konanie v časti o zaplatenie sumy vo výške 1.807,31 Eur **z a s t a v u j e**.
- II. V prevyšujúcej časti súd žalobu žalobcu **z a m i e t a**.
- III. Súd **n e p r i z n á v a** stranám sporu právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobca pôvodnou žalobou zo dňa 30.05.2014 v konaní vedenom pod sp. zn. 4C/184/2014 žaloval žalovaného 1/ E. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom J. X, D., žalovanú 2/ A. B., nar. XX.XX.XXXX bytom C. D. B., XXX XX, toho času E. XXX, XXX XX F. B., G. D. a žalovaného 3/ H. G., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom I. A. XX, XXX XX I. A. a domáhal sa vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal žalovaných 1/ a 2/ spoločne a nerozdielne a žalovaného 3/ zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 4.129,71 Eur spolu s úrokom z omeškania zo splátok za obdobie od 11.06.2010 do 24.02.2013 vo výške 420,20 Eur a s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 4.129,71 Eur od 25.02.2013 do zaplatenia a nahradiť trovy tohto konania.

2. Svoj pôvodný návrh žalobca odôvodnil tým, že dňa 15.08.2003 uzatvoril právny predchodca žalobcu so žalovanými 1/ a 2/ Zmluvu o splátkovom úvere č. 511320698, v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka, ust. § 497 a nasledujúcich. Súčasťou zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky v znení ich dodatkov. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, podmienky splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti boli upravené v Zmluve a Všeobecných obchodných podmienkach. Žalobca zastáva názor, že Zmluva obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa § 497 až 507 Obchodného zákonníka a zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Pohľadávka žalobcu ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 6.767,67 Eur, ktorá pozostávala z istiny 5.628,01 Eur, riadneho úroku vo výške 671,44 Eur, úroku z omeškania vo výške 438,32 Eur a ostatného príslušenstva vo výške 29,90 Eur v súlade s prílohou k zmluve o postúpení, kde postupca Slovenská sporiteľňa, a.s. deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Sumu 29,90 Eur predstavujúcu ostatné príslušenstvo a poplatky a sumu 438,32 Eur predstavujúcu úrok z omeškania

si žalobca v tomto konaní neuplatnil. Podľa Zmluvy postupca poskytol žalovanému úver vo výške 8.298,48 Eur, ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach vo výške 105,89 Eur vždy k 10 dňu v mesiaci. Žalobca si v tomto konaní neuplatnil splátky úveru splatné od 10.06.2010 do 10.08.2013 v počte 39 a celkovej výške 4.129,71 Eur. Splátky pôvodne splatné od 10.03.2013 do 10.08.2013 sa stali splatnými dňa 24.02.2013 kedy navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru. Zvyšné splátky úveru si žalobca v tomto konaní neuplatnil. Žalobca si v tomto konaní uplatnil úrok z omeškania v zmysle ustanovenia § 517 ods. 2 OZ počnúc dňom splatnosti každej splátky úveru samostatne. Pri splátkach, ktorých splatnosť mala vzniknúť po vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru dňa 24.02.2013 si žalobca uplatnil úrok z omeškania od toho dňa. Žalovaní ku dňu postúpenia pohľadávky neuhradili žiadnu sumu. Uplatňovaná dlžná suma ku dňu podania žaloby pozostáva z 39. neuhradených splátok úveru v celkovej výške 4.129,71 Eur, t. j. rozdiel medzi neuhradenými splátkami úveru a súčtom všetkých mesačných platieb započítaných na tieto splátky. Zo splatných splátok úveru a na základe uhradených platieb si žalobca vyčíslil úrok z omeškania vo výške 8,75 % za obdobie od 11.06.2010 do 24.02.2013 vo výške 420,20 Eur a následne ročný úrok z omeškania vo výške 8,75 % zo sumy 4.129,71 Eur od 25.02.2013 do zaplatenia.

3. Súd opakovane vo veci nariadňoval pojednávania, ktoré boli odročované, pričom zo strany žalovaných sa ich zúčastňoval len žalovaný 3/, ktorý nemal vedomosť o pobyte ostatných žalovaných a ktorý prezentoval, že realizuje nejaké splátky v prospech žalobcu.

4. Žalobca podaním zo dňa 26.03.2015 v reakcii na vyjadrenia žalovaného 3/ uviedol bližšiu špecifikáciu žalovanej sumy, v ktorej okrem iného uviedol, že eviduje platby od žalovaných, ktoré boli započítané najskôr na splatné splátky, ktoré žalobca nežaloval.

5. V priebehu konania bolo zistené, že žalovaný 1/ zomrel dňa XX.XX.XXXX. Z uznesenia o dedičstve tunajšieho súdu č. k. 7D/105/2016 - 35 zo dňa 18.05.2017 súd zistil, že konanie o dedičstve bolo zastavené a majetok nepatrnej hodnoty bol vydaný žalovanej 2/. Súd uznesením sp. zn. 4C/184/2014 – 108 zo dňa 12.12.2017 právoplatným dňa 13.01.2018 zastavil konanie voči žalovanému 1/, nepriznal stranám sporu náhradu trov konania a žalobu v prevyšujúcej časti vylúčil na samostatné konanie, kde malo byť rozhodnuté aj o trovách tohto konania.

6. Vylúčenému konaniu bola pridelená sp. zn. 4C/22/2018, pričom v predmetnom konaní figurovali ako žalovaná 1/ A. B. a žalovaný 2/ H. G..

7. Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 07.06.2018, na ktorom žalovaná 1/ uviedla, že žije v Českej republike, pričom Krajským súdom v Prahe bolo zahájané dňa 23.06.2017 insolvenčné konanie vo veci dlžníčky a následne bolo vydané Uznesenie KS v Prahe zo dňa 13.07.2017 o tom, že súd povoľuje riešenie úplatku dlžníčky oddĺžením a bol jej ustanovený insolvenčný správca. Bolo jej povedané, že dokiaľ je vyhlásená insolvenca, že nemá nič platiť. Žalovaný 2/ uviedol, že on dlh nespláca z dôvodu, že je nezamestnaný od roku 2015. Súd pojednávanie odročil s tým, že bude kontaktovať insolvenčného správcu žalovanej 1/, pričom doručí jeho vyjadrenie právnomu zástupcovi žalobcu.

8. Podaním zo dňa 13.07.2018 insolvenčný správca Ing. Jozef Sedlák, NBA uviedol, že žalobca v predmetnom konaní svoju pohľadávku v insolvenčnom konaní vedenom s dlžníkom – žalovanou 1/ neuplatnil. Zároveň uviedol, že v priebehu insolvenčného konania nie je možné žalobu uplatniť pohľadávku, ktorá mala byť uplatnená prihláškou.

9. Právny zástupca žalobcu podaním zo dňa 27.09.2018 oznámil súdu, že má za to, že žalovaná 1/ nepreukázala vedenie insolvenčného konania nakoľko podľa dostupných údajov bol jej insolvenčný návrh odmietnutý, pričom predložil Uznesenie KS v Prahe zo dňa 29.09.2016.

10. Nakoľko súd zistil, že od predmetného uznesenia citovaného žalobcom bolo Uznesením KS Praha KSPH 72 INS 13333/2017 – A9 zo dňa 13.07.2017 povolené riešenie úpadku dlžníka – žalovanej 1/ oddĺžením a zároveň bol aj ustanovený insolvenčný správca Ing. Sedlák, MBA, vyzval právneho zástupcu žalobcu, aby sa k predmetnému uzneseniu vyjadril.

11. Právny zástupca žalobcu podaním zo dňa 10.12.2018 súdu oznámil, že v zmysle ust. čl. 40 ods. 1nariadenia rady (ES) č. 1346/2000 o konkurznom konaní bolo povinnosťou insolvenčného správcu

vyzvať žalobcu ako veriteľa na prihlásenie pohľadávky do insolvenčného konania, pričom mu vôbec neboli poskytnuté informácie v zmysle citovaného čl. 40 nariadenia. Zároveň právny zástupca poukázal na rozhodnutie KS v Nitre sp. zn. 26Cob/91/2014 zo dňa 09.04.2015, pričom uviedol, že nie je dôvod na zastavenie konania prípadne späťvzatie žaloby.

12. K predmetnému vyjadreniu žalobcu sa na výzvu súdu vyjadril insolvenčný správca Ing. Jozef Sedlák, MBA podaním zo dňa 27.12.2018, ktorý uviedol, že podanie prihlášky zahraničným veriteľom nie je podmienené zverejnením výzvy (či už súdom, či insolvenčným správcom) k jej podaniu. Zo samotného vyjadrenia žalobcu vyplýva, že veriteľ si je a bol prebiehajúceho insolvenčného konania s dlžníčkou vedomý a nič mu teda nebránilo ani nebráni podať prihlášku pohľadávky. Prekážkou tu nie je ani jazyková bariéra, je teda zjavné, že podaním je zjavne sledovaný iný cieľ ako uspokojenie pohľadávky v prebiehajúcom insolvenčnom konaní.

13. Súd vo veci opätovne nariadil pojednávanie na deň 19.03.2019, ktoré bolo odročené za účelom presného vyčíslenia pohľadávky žalobcom a tiež, aby sa tento vyjadril, či mu insolvenčný správca oznámil, že v insolvenčnom konaní jedná aj o pohľadávku žalobcu.

14. Podaním zo dňa 12.04.2019 právny zástupca žalobcu v zmysle ZoP zo dňa 19.03.2019 súdu oznámil, že si ide uplatniť pohľadávku v konkurze, avšak má za to, že v prípade, ak by bola pohľadávka popretá ako oneskorene podaná bolo by v neprospech veriteľa keby sa nemohol chybou správcu žiadnym spôsobom domôcť. Zároveň súdu oznámil, že po podaní žaloby boli na predmetnú pohľadávku poukázané platby v celkovej výške 1.000,- Eur, pričom v tejto časti zobral žalobu späť a v zmysle späťvzatia upravil aj petit žaloby.

15. Súd oznámením zo dňa 30.04.2019 právneho zástupcu žalobcu oznámil, že v zmysle § 408 ods. 1 insolvenčného zákona, s odkazom na ust. § 263 ods. 1 písm. h) insolvenčného zákona, sa začaté súdne konania vyhlásením konkurzu prerušujú. Konanie voči žalovanej 1/ je teda zo zákona prerušené.

16. Krajský súd v Prahe na základe výzvy súdu dňa 28.10.2021 oznámil tunajšiemu súdu, že schválené oddĺženie dlžníka a to plnením splátkového kalendára skončí najneskôr v mesiaci december 2022, kedy uplynie 60. mesiac splátkového kalendára. Podľa poslednej správy insolvenčného správcu zo dňa 08.12.2020 prebiehajú zrážky v rámci oddĺženia pravidelne, očakávaná miera uspokojenia nezaistených veriteľov je 100 %. V insolvenčnom konaní sa v súčasnej dobe uspokojujú pohľadávky veriteľov vo výške 559.561,48 Kč, pričom prihláška pohľadávky P8 veriteľa č. 10, to znamená žalobcu vo výške 264.203,88 Kč bola predmetom zvláštného prieskumu dňa 01.12.2020. Pohľadávka veriteľa bola uznaná insolvenčným správcom aj dlžníčkou v plnej výške.

17. Krajský súd v Prahe na základe opakovanej výzvy súdu dňa 01.03.2023 oznámil tunajšiemu súdu, že právoplatným uznesením č.j. KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 35 zo dňa 16.12.2022 súd vo výroku I. uznesenia vzal na vedomie splnenie oddĺženia dlžníka, vo výroku IV. oddĺženia zbavil insolvenčného správcu Ing. Jozefa Sedláka, MBA funkcie a vo výroku V. oslobodil dlžníka od platenia zostávajúcich pohľadávok (právna moc dňa 03.01.2023). Pohľadávky prihlásených veriteľov boli uspokojené vo výške 50,19 %.

18. Súd opakovane vyzýval právneho zástupcu žalobcu, aby súdu oznámil, či trvá na podanej žalobe, ak áno v akej výške. Právny zástupca žalobcu podaním zo dňa 16.05.2023 súdu oznámil, že navrhuje, aby súd voči žalovanej 1/ postupoval ex offa v zmysle zákonných ustanovení.

19. Dňa 03.07.2023 došlo k zmene zákonného sudcu. Následne súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 07.09.2023.

20. Žalovaná 1/ e – mailom dňa 03.08.2023 súdu zaslala kópiu Uznesenia č.j. KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 35 zo dňa 16.12.2022 o ukončení insolvenčného konania – osobný bankrot.

21. Právny zástupca žalobcu podaním zo dňa 07.09.2023 súdu oznámil, že po podaní čiastočného späťvzatia žaloby zo dňa 11.04.2019 bola vykonaná ďalšia úhrada vo výške 1.807,31 Eur. V zmysle vykonaných úhrad si žalobca vyčísľil úrok z omeškania a upravil petit žaloby a to tak, že navrhol, aby súd rozhodol vo veci rozsudkom: I. Súd konanie v časti o zaplatenie istiny 1.807,31 Eur zastavuje. II.

Žalovaný je povinný do 3 dní od právoplatnosti rozsudku zaplatiť žalobcovi neuhradenú istinu vo výške 1.322,40 Eur, neuhradený úrok z omeškania vo výške 3.249,49 Eur a úrok z omeškania 8,45 % ročne zo sumy 1.322,40 Eur od 21.12.2022 do zaplataenia. III. Žalobcovi sa voči žalovanému priznáva nárok na náhradu trov konania, pozostávajúcich zo súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia, vo výške 100%, o ktorých výške rozhodne súd samostatným uznesením.

22. Súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu, žalovanej 1/ a žalovaného 2/, podľa § 180 Civilného sporového poriadku.

23. Právny zástupca žalobcu na pojednávaní uviedol, že nakoľko v priebehu žaloby došlo žalovanou 1/ k úhrade čiastky 1.807,31 Eur dňa 21.12.2022, v zmysle vykonaných úhrad upravil neuhradenú istinu na sumu 1.322,40 Eur, vyčíslil neuhradený úrok z omeškania vo výške 3.249,49 Eur a úrok z omeškania 8,45 % ročne zo sumy 1.322,40 Eur od 21.12.2022 do zaplataenia v zmysle čiastočného späťvzatia žaloby žalobcom doručeného súdu.

24. Súd sa v konaní oboznámil s listinnými dôkazmi založenými v spise: zmluva o splátkovom úvere zo dňa 15.08.2003, dohoda o ručení zo dňa 15.08.2003, všeobecné obchodné podmienky v znení dodatku č. 1 zo dňa 01.01.2003 a dodatku č. 2 zo dňa 30.09.2003, oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 OZ zo dňa 18.12.2012, výzva k úhrade zo dňa 05.02.2013, zmluva o postúpení pohľadávok č. 1514/2012/CE zo dňa 13.12.2012 s prílohami, pokus o zmier zo dňa 09.05.2014, poštové poukazy, podacie lístky zo dňa 10.06.2014, 20.05.2014, 05.08.2014, 09.07.2014, 19.08.2015, 21.07.2015 a 18.09.2015, prehľad splátok a úhrad, Uznesenie sp. zn. 7D/105/2016 – 35 zo dňa 18.05.2018, Uznesenie KS v Prahe KSPH 72 INS 13333/2017 – A – 3 zo dňa 23.06.2017, Uznesenie KS v Prahe KSPH 72 INS 13333/2017 – A – 9 zo dňa 13.07.2017, Uznesenie KS v Prahe KSPH 72 INS 19183/2016 – A – 10 zo dňa 29.09.2016, Uznesenie KS v Prahe KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 9 zo dňa 09.11.2017, Uznesenie KS v Prahe KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 11 zo dňa 03.01.2018, Uznesenie KS v Prahe KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 35 zo dňa 16.12.2022.

25. Zo zmluvy o splátkovom úvere č. 0511320698 zo dňa 15.08.2003 vyplýva, že bola uzavretá medzi právnym predchodcom žalobcu a dlžníkmi - pôvodne žalovaným E. B., nar. XX.XX.XXXX, zomrel dňa XX.XX.XXXX a žalovanou 1/, predmetom ktorej bolo poskytnutie splátkového úveru vo výške 250.000,- Sk (8.298,47 Eur) za podmienok stanovených v zmluve. Zároveň bola uzavretá dohoda o ručení, kde bol ako ručiteľ označený žalovaný 2/.

26. Uznesením Krajského súdu v Prahe č.k. KSPH 72 INS 13333/2017 – A – 9 zo dňa 13.07.2017 zverejneným v českom Insolvenčnom rejstříku, tento súd zistil úpadok dlžníka - žalovanej 1/ v tomto konaní, povolil riešenie úpadku oddĺžením, vyhlásil, že účinky uznesenia nastávajú okamihom jeho zverejnenia v insolvenčnom registri, ustanovil dlžníkovi insolvenčného správcu Ing. Jozefa Sedláka, MBA, vyzval veriteľov na prihlásenie pohľadávok do insolvenčného konania, uložil dlžníkovi a jeho insolvenčnému správcovi povinnosti v súvislosti s insolvenčným konaním, pričom konštatoval, že príslušnosť Krajského súdu v Brne k vedeniu tohto insolvenčného konania je založená ustanovením článku 3 odsek 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2015/848 zo dňa 20.5.2015 o insolvenčnom konaní, keďže dlžník ma miesto pobytu mimo územia Českej republiky.

27. Uznesením Krajského súdu v Prahe č.k. KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 35 zo dňa 16.12.2022, tento súd zobral na vedomie splnenie oddĺženia dlžníka- žalovanej 1/ ( nadobudlo právoplatnosť dňa 16.12.2022), schválil odmenu za prieskum 9 prihlášok pohľadávok, schválil vyúčtovanie odmeny a hotových výdavkov insolvenčného správcu, ktorého zároveň zbavil funkcie ( nadobudlo právoplatnosť dňa 10.01.2023). Dlžník- žalovaná 1/ bola oslobodená od platenia pohľadávok zahrnutých do oddĺženia v rozsahu, v ktorom neboli doposiaľ uhradené, pohľadávok, na ktoré sa v insolvenčnom konaní neprihľadalo, pohľadávok veriteľov, ktorí ich do insolvenčného konania neprihlásili, aj keď tak učiť mali. Oslobodenie sa vzťahuje aj na ručiteľov a iné osoby, ktoré mali voči dlžníkovi pre tieto pohľadávky právo postihu ( nadobudlo právoplatnosť dňa 03.01.2023). Zároveň súd uložil platiteľovi mzdy odo dňa vydania tohto uznesenia nestrhávať dlžníkovi žiadne čiastky, insolvenčnému správcovi aby po právoplatnosti uznesenia vrátil dlžníkovi prípadný preplatok. Právoplatnosťou tohto uznesenia insolvenčné konanie končí.

28. Podľa článku 3 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2015/848 zo dňa 20.5.2015 o insolvenčnom konaní (ďalej len „Nariadenie č. 2015/848“), právomoc začať insolvenčné konanie majú súdy členského štátu, na ktorého území sa nachádza centrum hlavných záujmov dlžníka (ďalej len „hlavné insolvenčné konanie“). Centrum hlavných záujmov dlžníka je miesto, kde dlžník pravidelne vykonáva správu svojich záujmov a ktoré je zistiteľné tretími stranami.

29. Podľa článku 7 ods. 1 Nariadenia č. 2015/848, ak v tomto nariadení nie je stanovené inak, insolvenčné konania a ich účinky sa riadia právom členského štátu, na území ktorého sa toto konanie začalo (ďalej len „štát, v ktorom sa začalo konanie“).

30. Podľa článku 18 Nariadenia 2015/848, účinky insolvenčného konania na prebiehajúce súdne konania alebo prebiehajúce rozhodcovské konania, ktoré sa týkajú majetku alebo práv, ktoré tvoria súčasť konkurznej podstaty dlžníka, sa riadia výlučne právom členského štátu, v ktorom toto súdne konanie prebieha, alebo v ktorom má rozhodcovský súd svoje sídlo.

31. Podľa článku 19 Nariadenia č. 2015/848, každé súdne rozhodnutie o začatí insolvenčného konania vynesené súdom členského štátu, ktorý má právomoc podľa článku 3, sa uznáva vo všetkých ostatných členských štátoch od chvíle, keď nadobudne účinky v štáte, v ktorom sa začalo konanie.

32. Podľa čl. 20 Nariadenia č. 2015/848, súdne rozhodnutie o začatí insolvenčného konania uvedeného v článku 3 ods. 1 má bez akýchkoľvek ďalších formálnych požiadaviek rovnaké účinky v akomkoľvek inom členskom štáte ako podľa práva štátu, v ktorom sa začalo konanie, ak toto nariadenie nestanovuje inak a pokiaľ sa v tomto inom členskom štáte nezačne žiadne konanie uvedené v článku 3 ods. 2.

33. Podľa čl. 32 Nariadenia č. 2015/848, súdne rozhodnutia vynesené súdom, ktorého rozhodnutie o začatí konania sa uznáva v súlade s článkom 19 a ktoré sa týkajú priebehu a ukončenia insolvenčného konania a súdom schválených vyrovnaní, sa budú taktiež uznávať bez ďalších formalít. Takéto rozhodnutia sa vykonávajú v súlade s článkami 39 až 44 a 47 až 57 nariadenia (EÚ) č. 1215/2012. Prvý pododsek sa vzťahuje aj na rozhodnutia, ktoré priamo vyplývajú z insolvenčného konania a ktoré s týmito konaním úzko súvisia, a to aj v prípade, že ich vynesie iný súd. Prvý pododsek sa vzťahuje aj na rozhodnutia, ktoré sa týkajú ochranných opatrení prijatých po podaní žiadosti o začatie insolvenčného konania alebo v súvislosti s ňou.

34. Podľa prvej vety článku 84 Nariadenia č. 2015/848, ustanovenia tohto nariadenia platia len pre insolvenčné konania začaté po 26. júni 2017.

35. Podľa článku 2 bodu 4 Nariadenia č. 2015/848, na účely tohto nariadenia „insolvenčné konanie“ sú konania uvedené v prílohe A.

36. Príloha A Nariadenia č. 2015/848, pre Českú republiku ako insolvenčné konania uvádza: Konkurs, Reorganizace, Oddlužení, a pre Slovenskú republiku: Konkurzné konanie, Reštrukturalizačné konanie, Oddlženie.

37. Podľa § 140a ods. 1 zákona č. 182/2006 Sb. 182/2006 Sb. o úpadku a spôsoboch jeho řešení (insolvenční zákon), účinky rozhodnutia o úpadku nastávajú okamžikom jeho zverejnenia v insolvenčnom registri.

38. Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že Zmluva o splátkovom úvere č. 0511320698 zo dňa 15.08.2003 bola uzavretá medzi právnym predchodcom žalobcu (Slovenskou sporiteľňou, a.s.) a dlžníkmi - pôvodne žalovaným E. B., narodený XX.XX.XXXX, zomrel dňa XX.XX.XXXX (konanie bolo právoplatne zastavené) a žalovanou 1/, predmetom ktorej bolo poskytnutie splátkového úveru vo výške 250.000,- Sk (8.298,47 Eur) za podmienok stanovených v zmluve. Zároveň bola uzavretá dohoda o ručení, kde bol ako ručiteľ označený žalovaný 2/. Po vylúčení na samostatné konanie, bolo konanie vedené proti žalovanej 1/ ako dlžníkovi zo Zmluvy o splátkovom úvere a žalovanému 2/ ako ručiteľovi. Súd zistil, že na majetok žalovanej 1/ bolo vedené insolvenčné konanie v Českej republike podľa zákona č. 182/2006 Sb. o úpadku a spôsoboch jeho řešení (insolvenční zákon). Jednalo sa o konanie s cudzím prvkom, ktoré sa začalo po 26.06.2017 a teda sa naň vzťahuje Nariadenie č. 2015/848. V zmysle čl. 19 tohto nariadenia sa rozhodnutie o začatí insolvenčného konania vynesené českým súdom uznáva v Slovenskej republike od dňa jeho zverejnenia v českom insolvenčnom registri a v zmysle čl. 20 má toto rozhodnutie na Slovensku rovnaké účinky ako v Českej republike. Podľa čl. 32 Nariadenia č. 2015/848, súdne rozhodnutia vynesené súdom, ktorého rozhodnutie o začatí konania sa uznáva v súlade s článkom 19 a ktoré sa týkajú priebehu a ukončenia

insolvenčného konania a súdom schválených vyrovnaní, sa budú taktiež uznávať bez ďalších formalít. Právoplatnosťou uznesenia Krajského súdu v Prahe č.k. KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 35 zo dňa 16.12.2022 sa insolvenčné konanie vedené voči žalovanej 1/ ako dlžníčke skončilo. Z predmetného uznesenia okrem iného vyplynulo, že súd zobral na vedomie splnenie oddĺženia dlžníka- žalovanej 1/ ( nadobudlo právoplatnosť dňa 16.12.2022) a dlžník- žalovaná 1/ bola oslobodená od platenia pohľadávok zahrnutých do oddĺženia v rozsahu, v ktorom neboli doposiaľ uhradené, pohľadávok, na ktoré sa v insolvenčnom konaní neprihliadalo, pohľadávok veriteľov, ktorí ich do insolvenčného konania neprihlásili, aj keď tak urobiť mali. Oslobodenie sa vzťahuje aj na ručiteľov a iné osoby, ktoré mali voči dlžníkovi pre tieto pohľadávky právo postihu (nadobudlo právoplatnosť dňa 03.01.2023). S poukazom na vyššie citované ustanovenia a to čl. 19, 20 a 32 Nariadenie č. 2015/848 a na závery Uznesenia Krajského súdu v Prahe č.k. KSPH 72 INS 13333/2017 – B – 35 zo dňa 16.12.2022 v zmysle ktorých bola žalovaná 1/ oslobodená od platenia pohľadávok zahrnutých do oddĺženia v rozsahu, v ktorom neboli doposiaľ uhradené, pričom oslobodenie sa vzťahuje aj na ručiteľov – teda žalovaného 2/, súd žalobcu žalobcov zamietol.

39. Žalobca zobral žalobu dňa 07.09.2023 čiastočne späť, a to po podaní čiastočného späťvzatia zo dňa 11.04.2019, ohľadom sumy 1.807,31 Eur, s poukazom na vykonané úhrady v priebehu konania. Petit žaloby s ohľadom na opakované čiastočné späťvzatia žaloby upravil, tak ako je to uvedené v bode 21. odôvodnenia rozsudku. Súd konanie v tejto časti zastavil v súlade s § 144 a 145 ods. 2 Civilného sporového poriadku

40. Výrok o náhrade trov konania sa opiera o ustanovenie § 255 ods. 1,2 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého: (1) Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. (2) Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo, § 257 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa; v spojení s ustanovením § 262 ods. 1,2 Civilného sporového poriadku: (1) O nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. (2) O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

41. Ustanovenie § 257 CSP upravuje moderačné právo súdu, ktoré sa uplatňuje výnimočne, pričom výnimočnosť môže spočívať v okolnostiach danej veci, ako aj v okolnostiach u strán sporu. Úspešnou stranou sporu v konaní bola strana žalovaných, ktorá by tak mala nárok na náhradu trov konania voči neúspešnému žalobcovi. Súd však aplikoval ustanovenie § 257 CSP, a úspešným žalovaným nárok na náhradu trov konania nepriznal, a to z dôvodov hodných osobitného zreteľa u strán sporu, kedy úspech žalovaných vyplynul jedine z dôvodov vedenia insolvenčného konania voči žalovanej 1/ v Českej republike v rámci ktorého bola žalovaná 1/ oslobodená od platenia pohľadávok zahrnutých do oddĺženia v rozsahu, v ktorom neboli doposiaľ uhradené, pričom oslobodenie sa vzťahovalo aj na ručiteľov, teda žalovaného 2/, preto súd považoval za neprímerane tvrdé a v rozpore s princípom spravodlivosti požadovať od žalobcu v danej veci náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní od doručenia rozsudku, ktoré sa podáva na Okresnom súd Rožňava a o odvolaní rozhodne Krajský súd v Košiciach.

Podľa ustanovenia § 363 Civilného sporového poriadku v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Podľa § 364 Civilného sporového poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Podľa § 365 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Podľa odseku 2 citovaného § odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Podľa odseku 3 citovaného § odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 125 ods. 1,2,3 Civilného sporového poriadku podanie možno urobiť písomne, a to v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe. (2) Podanie vo veci samej urobené v elektronickej podobe bez autorizácie podľa osobitného predpisu treba dodatočne doručiť v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu; ak sa dodatočne nedoručí súdu do desiatich dní, na podanie sa neprihliada. Súd na dodatočné doručenie podania nevyzýva. (3) Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (č. 233/1995 Z.z. - Exekučného poriadku).